

# MINDAN 新 民 団 新 聞

在日本大韓民国国民 機関紙  
民団新聞社 発行人 具 公 太  
発行所 〒106-8585 東京都港区南麻布1-7-32  
TEL 03(3454)4611 FAX 03(5419)7555  
郵便振替口座 00160-6-52652  
ソウル事務所 〒100-021 ソウル特別市中区明洞キル73  
大韓IWCA会館310号  
TEL 02(734)1164 FAX 02(734)1185

購読および広告掲載の申込み・お問い合わせ  
TEL 03(3454)6375 FAX 03(5419)7555  
購読申請・住所変更は下記サイトからもできます。  
民団の公式サイト  
(韓・日・英語版)  
<http://mindan.org>  
携帯サイト  
<http://mindan.org/m>

### 今号の読みどころ

言論には「自由」も「良識」もほしい  
波紋の広がる産経新聞のソウル支局長・加藤達也氏の韓国での在宅起訴、出国禁止措置問題を考える。(3面)

民族差別撤廃闘争主導  
「RAIK」40周年  
日・韓両国で民族差別撤廃闘争を契機に在日2世による全国的な運動を主導してきた在日韓国人問題研究所在記念シンポジウムを開いた。(4面)

## 創造経済活性化に積極参与



ソウルで開かれた2014年世界韓人協会総会には日本をはじめ80カ国から400余人が参加した

### 世界韓人協会総会 80カ国400人参加

#### 母国との各国団体間協力網も 紐帯強化

日本地域をはじめ80カ国の韓人から400余人が参加した2014年世界韓人協会総会が9日、ソウル市内ホテルのコンベンションセンターでの4日間の公式日程を終え、「母国と在外同胞社会の共生発展を通じた希望の新しい時代をへつろいでいこう」とを誓い、「韓半島平和統一」基盤構築のための政府の努力支持」など6項目からなる決議文を採択して閉会した。

在外同胞 改善・整備促す  
決議文は「母国の経済 回を再度促す」「成熟した再発展のための創造経済 韓人社会の実現のため 活性化」能動的参加「母 国投資活性化および在外 同胞と母国の共生発展の ための規制、在外同胞運 挙、兵役、医療、複数国 籍拡大各種制度の改 善と法整備要請」「次 世の民族アイデンティ ティ醸成のために必要 な教育に努力すること」も 重要な政府支援拡大要 請「在外同胞財団の 経済転移に反対し、母 国を訪問する在外同胞の 宜のために移転計画の撤 消を要請した。



### 「10月マダン」各地で

▽5面に記事 写真は神奈川



### 5・24対北 対話してこそ解決

#### 朴大統領統一準備委で強調

朴大統領は13日に青瓦台で開かれた第2回統一準備委員会全体会議

朴大統領は13日、青瓦台で統一準備委員会第2回全体会議を開き、最近の不安定な南北関係について、戦争中にも対話が必要という言葉を発した。朴大統領は「南北関係の緊張を緩和し、平和定着のためには対話を通じて解決しなければならない」と述べた。その上で、高官級協議を南北関係改善の機会にしなければならぬとし、「(対北)熱い話題とならざるよう、24措置(対北制裁措置)問題なども南北局が持つ責任ある姿勢で真剣に話

### 元心昌義士の記念事業会 故郷・平澤で創立大会

#### 民団112代団長

抗日独立運動家元心昌(1906~1979)の故郷である平澤市で、元心昌義士記念事業会が10日、故郷の京畿道平澤市で有志と親族の主導で創立大会が開かれた。元心昌義士(1903年、日本有吉町、駐中公使館殺害未遂事件)の計画実行犯として逮捕され、長崎刑務所で13年間の獄中生活を経て出獄(43年)した日当である。

### 金昌植氏に無窮花章

#### 世界韓人の日 在外有功者表彰

ソウル市内のホテルで7日に開かれた「第8回世界韓人の日記念式」において、2014年世界韓人協会総会会長に朴大統領が授与した。朴大統領は「在日韓人同胞の権利伸張に寄与した在外同胞有功者表彰章を代表者に政府表彰章を直接授与するとともに祝

### アジア・欧州連携完成へ

#### 北に門戸開放呼びかける

朴大統領は13日、青瓦台で統一準備委員会第2回全体会議を開き、最近の不安定な南北関係について、戦争中にも対話が必要という言葉を発した。朴大統領は「南北関係の緊張を緩和し、平和定着のためには対話を通じて解決しなければならない」と述べた。その上で、高官級協議を南北関係改善の機会にしなければならぬとし、「(対北)熱い話題とならざるよう、24措置(対北制裁措置)問題なども南北局が持つ責任ある姿勢で真剣に話

### 素朴な願いを大切に

あなたの1万円が 故郷の家・東京をつくります

故郷の家  
社会福祉法人こころの家 本部 072-271-0881  
<http://www.kokorono.or.jp>

北に門戸開放呼びかける  
朴大統領は13日、青瓦台で統一準備委員会第2回全体会議を開き、最近の不安定な南北関係について、戦争中にも対話が必要という言葉を発した。朴大統領は「南北関係の緊張を緩和し、平和定着のためには対話を通じて解決しなければならない」と述べた。その上で、高官級協議を南北関係改善の機会にしなければならぬとし、「(対北)熱い話題とならざるよう、24措置(対北制裁措置)問題なども南北局が持つ責任ある姿勢で真剣に話

## 2015学年度 民族学校児童・生徒募集 国際感覚を養い次世代の主人公になろう!

### 2015年度 民族学校児童・生徒募集

※資料請求、詳細事項は各学校にお問い合わせ下さい。

#### 2015年 3月竣工!

### 学校法人 白頭学院 建国 幼・小・中・高等学校

~幼稚園からの~  
●韓・英・日の3カ国語教育  
●国公立・有名私大  
●韓国有名大学  
現役合格徹底サポート

幼稚園	中学校	高等学校
●未就園児保育 ●学校説明会 毎月第2水曜日 親子給食 ●預かり保育開始!	●学校説明会 ●入学試験 2015年 11/15(土) 1/17(土) 2次 2015年2/1(日) ※入試科目 ▼日本語/韓国語▼算数▼理科	●オープンスクール 韓国語・英語 10/25(土) 11/15(土) 授業体験 ●学校説明会 10/25(土) 11/15(土) 12/6(土) ●入学試験 2015年 2/10(火)

入試などの詳細情報は本校公式サイトを <http://www.keonguk.ac.jp>

### 꿈을 이루자 Achieve Your Dream 夢をつかもう、金剛学園で

## 2015年度 生徒募集

小学校	中学校	高等学校
入学試験 10月25日(土) 10:00~12:00	入学試験 11月15日(土) 10:00~12:00 ①2015年 1月17日(土) ②2015年 2月10日(土)	入学試験 11月15日(土) 10:00~12:00 ①2015年 2月10日(火) ②2015年 2月18日(水)

<http://konggakuen.edu>  
※詳細は本校公式サイトまたは下記までお問い合わせ下さい

学校法人 金剛学園  
金剛学園小学校  
金剛学園中・高等学校  
〒559-0034 大阪市住之江区南港北2丁目6番10号  
TEL 06-4703-1780(代)

本校は大阪府から認可された私立学校であり、韓国政府から海外で最初に認可された韓国学校です



# 言論には「自由」も「良識」も欲しい 産経前支局長問題



「産経偽造報道」5000万人が怒る  
産経新聞ソウル支局前で抗議する市民

## 大統領の名譽を著しく毀損

朴槿恵大統領の名譽を傷つけたとして韓国当局は8日、産経新聞ソウル支局長の加藤淳史氏を在宅留置し、出禁を延長した。これに対する抗議・非難が内外で巻き起こっている。

日本の菅義偉官房長官は「(出禁)は人道に反する」として、(起訴)は「国際法の常識と大きくかけ離れている。民主国家としてあるまじきこと」と言及する。野党からも同様の発言が相次ぎ、メディアには、韓連の流弊が加藤氏に及ぼしているとの論調も目立つ。

韓国で野党からの糾弾が激しく、ソウル支局長の責任は糾弾と絡んで問題化しつつある。加藤氏の名譽を守るという韓国当局の姿勢は、産経新聞の立場から見て、極めて不適切なものと見られる。

産経新聞は加藤氏に「産経新聞ソウル支局長の加藤淳史氏を在宅留置し、出禁を延長した。これに対する抗議・非難が内外で巻き起こっている。」と報じた。菅官房長官は「(出禁)は人道に反する」として、(起訴)は「国際法の常識と大きくかけ離れている。民主国家としてあるまじきこと」と言及する。野党からも同様の発言が相次ぎ、メディアには、韓連の流弊が加藤氏に及ぼしているとの論調も目立つ。

## 「噂」を巧妙に活用 市民団体の告発受け捜査

韓国で野党からの糾弾が激しく、ソウル支局長の責任は糾弾と絡んで問題化しつつある。加藤氏の名譽を守るという韓国当局の姿勢は、産経新聞の立場から見て、極めて不適切なものと見られる。

産経新聞は加藤氏に「産経新聞ソウル支局長の加藤淳史氏を在宅留置し、出禁を延長した。これに対する抗議・非難が内外で巻き起こっている。」と報じた。菅官房長官は「(出禁)は人道に反する」として、(起訴)は「国際法の常識と大きくかけ離れている。民主国家としてあるまじきこと」と言及する。野党からも同様の発言が相次ぎ、メディアには、韓連の流弊が加藤氏に及ぼしているとの論調も目立つ。

## 悪意の立証は困難 国内メディアの責任は？

読者新聞は加藤氏に「産経新聞ソウル支局長の加藤淳史氏を在宅留置し、出禁を延長した。これに対する抗議・非難が内外で巻き起こっている。」と報じた。菅官房長官は「(出禁)は人道に反する」として、(起訴)は「国際法の常識と大きくかけ離れている。民主国家としてあるまじきこと」と言及する。野党からも同様の発言が相次ぎ、メディアには、韓連の流弊が加藤氏に及ぼしているとの論調も目立つ。

## 「記者の勲章」は無縁 ともに「不本意」のはず

「怒りの総力特集 韓国『無法国家』の証明」韓国理不応に、惨めに謝罪させました。は屈しない！起訴、産経加藤 ならは陳々と闘うだけ。

「産経新聞ソウル支局長の加藤淳史氏を在宅留置し、出禁を延長した。これに対する抗議・非難が内外で巻き起こっている。」と報じた。菅官房長官は「(出禁)は人道に反する」として、(起訴)は「国際法の常識と大きくかけ離れている。民主国家としてあるまじきこと」と言及する。野党からも同様の発言が相次ぎ、メディアには、韓連の流弊が加藤氏に及ぼしているとの論調も目立つ。

青瓦台秘書室の国会業務報告が漏れた。セウォル号惨事に関する報告が漏れた。産経新聞の報道が、韓国で大きな反響を巻き起こしている。産経新聞は「産経新聞ソウル支局長の加藤淳史氏を在宅留置し、出禁を延長した。これに対する抗議・非難が内外で巻き起こっている。」と報じた。菅官房長官は「(出禁)は人道に反する」として、(起訴)は「国際法の常識と大きくかけ離れている。民主国家としてあるまじきこと」と言及する。野党からも同様の発言が相次ぎ、メディアには、韓連の流弊が加藤氏に及ぼしているとの論調も目立つ。

### 韓国の海を守るため、外交努力集中すべき

100余の中国人船員は10人にすぎない海洋警察に凶器を振り回し、ヘルメットを取って首をしめ、海に落とそうとした。命の危険を感じた海洋警察は、マニュアルに基づいて空砲3発と実弾8発を操縦艇の床などに撃ったという。中国人船長の死亡はこの過程で予期せず発生した事故と判断される。

韓国政府は中国側に経緯を詳細に説明するにおいて、事件の本質が正当な取り締まりと対応の過程で発生した不幸な事故であることとを知らせ、理解を求めなければならない。

中国当局は今回の事故を契機に、自国漁民の違法活動を徹底的に監視すべきだ。特に韓国の水域で違法漁撈を取り締まる韓国海洋警察に対する暴力抵抗は、中国現地のほど切迫した状況となった海に落とそうとした。命の危険を感じた海洋警察は、マニュアルに基づいて空砲3発と実弾8発を操縦艇の床などに撃ったという。中国人船長の死亡はこの過程で予期せず発生した事故と判断される。

### 韓国論調(対訳)

産経新聞は加藤氏に「産経新聞ソウル支局長の加藤淳史氏を在宅留置し、出禁を延長した。これに対する抗議・非難が内外で巻き起こっている。」と報じた。菅官房長官は「(出禁)は人道に反する」として、(起訴)は「国際法の常識と大きくかけ離れている。民主国家としてあるまじきこと」と言及する。野党からも同様の発言が相次ぎ、メディアには、韓連の流弊が加藤氏に及ぼしているとの論調も目立つ。

### 東日本1都1道7県を結ぶ、あすか信用組合のネットワーク

お申し込み・お問い合わせは、お近くの本・支店へどうぞ。

あすか信用組合店舗一覧

本店営業部	03-3208-5101	仙台支店	022-221-3361
上野支店	03-3832-5141	札幌支店	011-521-0131
恵比寿支店	03-5798-2551	旭川支店	0166-25-0131
立川支店	042-522-5131	青森支店	017-777-1448
練馬支店	03-3633-8421	秋田支店	018-833-5111
池袋支店	03-3983-5241	盛岡支店	019-635-9100
足立支店	03-3849-5111	郡山支店	024-922-7200
浦田支店	03-3733-5101	ロートン支店	03-3208-5132
浦和支店	048-822-1131	上野支店	03-5812-2391
熊谷支店	048-523-7181		

http://www.asuka-c.jp

### あなたの笑顔が 私たちの原動力です

## 株式会社タイロ

# PARLOR NOAH

上永谷店 横浜市港南区丸山台 1-13-21

溝口店 川崎市高津区溝口 1-7-23

本社 東京都葛飾区新小岩 2-8-15 1F TEL 03-5661-5520 FAX 03-5661-5539

夢、そして未来へ... あなたの明日を応援します。 あすか信用組合 理事長 金 哲也



# 韓国通史 在日向け手作り

京都国際・金剛教員共同



石側が今回開発した『韓国史』。左側は日本の地理と歴史を整理した昨年製作の副読本（金剛学園）

## 韓日関係史を重視

### 中2向け学習者の目線で

【大阪】韓国通史を在日同胞向けに分かりやすく解説した副読本が、京都国際学園と大阪の金剛学園の教師の共同作業で完成した。タイトルは「韓国史」(本誌146頁)。編集にあたっては金剛学園の在日生も協力し、再校の授業に使用される。執筆にあたっては韓国へ来たことのある教員が、歴史の担い手として、歴史の担い手が加わった。副読本は、韓国史の概要を、中2向けの学習者の目線で、在日生が理解しやすいようにまとめた。韓国史の概要を、中2向けの学習者の目線で、在日生が理解しやすいようにまとめた。韓国史の概要を、中2向けの学習者の目線で、在日生が理解しやすいようにまとめた。

## 安定した働き口求む

### 福島 同胞被災者が窮状訴え

【福島】東日本大震災から3年半。大震災・大津波に加えて原発事故による避難生活が、被災者の生活に大きな影響を与えている。福島県内の被災者約300世帯を対象に実施したアンケートの結果、約7割の被災者が「安定した働き口を求めている」と訴えている。また、約6割の被災者が「生活費が足りない」と訴えている。被災者は、生活費の不足を訴えている。被災者は、生活費の不足を訴えている。被災者は、生活費の不足を訴えている。

## 深まる秋 韓国色映える

### 「10月マダン」多彩に

さわやかな秋の到来とともに、市民団体の「10月のマダン」が各地で自白押し。同窓会だけでなく、地域住民も一緒に韓国文化を体験している。国際色豊かなNPO市民団体の「10月のマダン」が各地で自白押し。同窓会だけでなく、地域住民も一緒に韓国文化を体験している。国際色豊かなNPO市民団体の「10月のマダン」が各地で自白押し。同窓会だけでなく、地域住民も一緒に韓国文化を体験している。



約1万人でにぎわった「日光けっこうフェスタ」会場

日光市に協賛する「日光けっこうフェスタ」が、市民団体の協賛で、約1万人でにぎわった。日光市に協賛する「日光けっこうフェスタ」が、市民団体の協賛で、約1万人でにぎわった。日光市に協賛する「日光けっこうフェスタ」が、市民団体の協賛で、約1万人でにぎわった。

## 奈良県議会も意見書

### ヘイトS規制 都道府県レベル初

【奈良】奈良県議会は6日、ヘイトスピーチ根絶のための国内法の整備を求める意見書を全会一致で可決した。ヘイトスピーチに関する意見書を全会一致で可決した。ヘイトスピーチに関する意見書を全会一致で可決した。

## 自・公県議と意見交換

### 民団岡山 韓日関係改善めざし

【岡山】民団岡山本部は4日、内容のある共同宣言を出されるのを期待して、自・公県議と意見交換を行った。民団岡山本部は4日、内容のある共同宣言を出されるのを期待して、自・公県議と意見交換を行った。民団岡山本部は4日、内容のある共同宣言を出されるのを期待して、自・公県議と意見交換を行った。

## 若手の声反映へ

### 大阪 婦人会 新人会

【大阪】大阪府婦人会は、各支部から若手会員を呼んで、新人会を開催した。大阪府婦人会は、各支部から若手会員を呼んで、新人会を開催した。大阪府婦人会は、各支部から若手会員を呼んで、新人会を開催した。

## 韓国文化交流会

### 地域住民と共

【大阪】民団泉州支部は、韓国文化交流会を開催した。民団泉州支部は、韓国文化交流会を開催した。民団泉州支部は、韓国文化交流会を開催した。

韓日親善の宴に  
民団宮城本部(田村博)は、韓日親善遊藝会を行った。民団宮城本部(田村博)は、韓日親善遊藝会を行った。民団宮城本部(田村博)は、韓日親善遊藝会を行った。

支部対抗戦も  
民団最本支部(李善燾)は、支部対抗戦を行った。民団最本支部(李善燾)は、支部対抗戦を行った。民団最本支部(李善燾)は、支部対抗戦を行った。

住民交流深める  
民団最本支部(李善燾)は、住民交流深める活動を行った。民団最本支部(李善燾)は、住民交流深める活動を行った。民団最本支部(李善燾)は、住民交流深める活動を行った。

学びの成果発表  
民団最本支部(李善燾)は、学びの成果発表を行った。民団最本支部(李善燾)は、学びの成果発表を行った。民団最本支部(李善燾)は、学びの成果発表を行った。

## 在日韓国人信用組合協会

預金は『韓信協』 会員信用組合へ

同胞の生活にもっとも身近な 韓国人信用組合

“同胞皆様へのご奉仕”をモットーに地域社会に密着したきめ細やかなサービスで 皆様の事業をお手伝いいたします。

会長 吳龍夫

〒105-0001 東京都港区虎ノ門1-17-1 虎ノ門5森ビル4F TEL 03-3596-1200 FAX 03-3596-1201

